

# Invii di merci nei territori di confine Büdingen e Samnaun

## Disposizioni e offerta

Per la spedizione di merci nei territori di confine Büdingen e Samnaun valgono in parte di disposizioni particolari, che si ripercuotono sull'offerta della Posta. Questo factsheet comprende informazioni dettagliate al riguardo e sulle prestazioni disponibili dalla Svizzera.

### Disposizioni per Büdingen

#### Merci dalla Svizzera a Büdingen

- Si applicano le condizioni di spedizione della Svizzera.
- Sono escluse le prestazioni di base Swiss-Express «Luna» e SameDay pomeriggio/sera.

#### Prezzi

Si applicano i prezzi del servizio interno Svizzera (documento di accompagnamento non necessario).

#### Merci da Büdingen in Svizzera

#### Prezzi

- Si applicano i prezzi del servizio interno Svizzera.
- Tasso di cambio per entrambe le valute: secondo il corso attuale degli istituti finanziari locali
- Indicazioni sui prezzi: da parte dell'istituto postale (ufficio postale) di Büdingen

#### Affrancatura

Solo con francobolli o tramite altra procedura ammessa della Deutsche Post AG.

### Disposizioni per Samnaun

#### Merci dalla Svizzera a Samnaun

- Si applicano le condizioni di spedizione della Svizzera.
- Sono escluse le prestazioni di base Swiss-Express «Luna» e SameDay pomeriggio/sera.

#### Indirizzo del mittente

Il pacco deve essere provvisto dell'indirizzo del mittente completo, incluso numero di telefono.

#### Dichiarazioni del contenuto dell'invio / fattura commerciale

- Per spedizioni con un valore della merce fino a CHF 1000.00: con dichiarazione doganale CN 22; si raccomanda la fattura commerciale per speditori commerciali (da accludere all'esterno dell'invio)
- Per spedizioni con un valore della merce superiore a CHF 1000.00: con dichiarazione doganale CN 23; è obbligatoria la fattura commerciale (da accludere all'esterno dell'invio)



- Gli invii devono essere contrassegnati con adesivo «Export Clearance»:



Adesivo blu «EXPORT CLEARANCE»

Nota: le dichiarazioni doganali CN22 e CN23 non possono essere create tramite il servizio online «Documenti di accompagnamento merci di piccole dimensioni internazionali».



### Scarica moduli dichiarazione doganale Samnaun

[Dichiarazione per invii di merci fino a CHF 1000.00 \(CN22\)](#)

[Dichiarazione per invii di merci superiori a CHF 1000.00 \(CN23\)](#)

### Invii dichiarati per l'esportazione per via elettronica (e-dec)

- Per questi invii è obbligatorio un elenco d'esportazione (da allegare all'esterno del pacco).
- Gli invii devono essere contrassegnati con adesivo «E-DEC EXPORT»:



Adesivo rosso «E-DEC EXPORT»

### Scarica modelli di colla

Qui trovate il modello per la stampa su etichette autoadesive (formato A4 con etichette 8x3):

[Adesivo blu «EXPORT CLEARANCE»](#)

[Adesivo rosso «E-DEC EXPORT»](#)

### Merci da Samnaun in Svizzera

#### Prezzi

Si applicano le condizioni di spedizione della Svizzera.

#### Dichiarazione doganale

Per gli invii di merci è necessaria la dichiarazione doganale, come per le merci inviate dalla Svizzera a Samnaun.

### Sdoganamento all'importazione

Gli invii postali da Samnaun destinati alla Svizzera necessitano di uno sdoganamento all'importazione (analogamente agli invii esteri).

### Invii senza dichiarazione doganale

In caso di invii per Samnaun privi di documenti doganali completi, la Posta accerta a pagamento il contenuto con il mittente o il destinatario. Questo comporta un ritardo dell'invio pari ad almeno un giorno lavorativo. Se gli accertamenti non possono essere effettuati, dopo un massimo di dieci giorni lavorativi gli invii vengono rispediti a pagamento al mittente.

- Un accertamento presso il mittente presuppone un contratto tra quest'ultimo e la Posta. Per ulteriori informazioni, i mittenti possono rivolgersi alla propria o al proprio consulente clienti.
- In assenza di contratto, l'accertamento avviene con il destinatario se possibile per telefono, ma anche per e-mail o lettera. Per tale accertamento il destinatario paga una commissione di CHF 13.00 al momento del recapito. Se la commissione non viene corrisposta, l'invio viene considerato «Respinto» e viene rispedito al mittente a pagamento.

### Il destinatario rifiuta l'accettazione

La merce esportata dalla Svizzera di cui il destinatario rifiuta l'accettazione e che viene rispedita al mittente nelle stesse condizioni, può essere reintrodotta in Svizzera in regime di esenzione di tributi, a condizione che l'importo IVA sia inferiore a CHF 100.00. Lo speditore in Svizzera deve pagare una tassa di rinvio.

Se un destinatario in Svizzera rifiuta l'accettazione di un pacco proveniente da Samnaun, il pacco ritorna allo speditore che deve pagare una tassa di rinvio.

### Traffico di riparazione

#### Riparazione in Svizzera

Se da Samnaun vengono inviati oggetti in Svizzera per essere riparati, al momento dell'importazione è necessario dichiarare l'invio come traffico attivo di riparazione. Valgono le consuete disposizioni in materia d'importazione per la Svizzera.

Se dalla Svizzera vengono rispediti oggetti riparati a clienti a Samnaun, i costi di riparazione devono essere riportati dettagliatamente in una fattura acclusa.

#### Riparazione a Samnaun

Se dalla Svizzera vengono inviati oggetti a Samnaun per essere riparati, al momento dell'esportazione è necessario registrare l'invio come traffico passivo di riparazione.

Se da Samnaun vengono rispediti oggetti riparati a clienti in Svizzera, i costi di riparazione vanno riportati dettagliatamente in una fattura acclusa. Per le merci che sono state riparate a Samnaun, i costi del materiale e le spese salariali e di trasporto per la reintroduzione in Svizzera sono soggetti alla Legge sulle dogane e sull'IVA. Sono escluse le riparazioni in garanzia.

**Spedizione dalla Svizzera: prestazioni pacchi, espresso e SameDay disponibili**

		Büdingen	Samnaun
<b>Prestazioni di base</b>	Lettera Posta A	Sì	Sì
	Lettera Posta B	Sì	Sì
	Lettera Posta A Plus	Sì	Sì
	Lettera raccomandata	Sì	Sì
	Invio di materiale biologico di laboratorio	Sì	Sì
	Invio di materiale biologico di laboratorio ICR	Sì	Sì
	PostPac Economy	Sì	Sì
	PostPac Priority	Sì	Sì
	SmallPac Economy	Sì	Sì
	SmallPac Priority	Sì	Sì
	Ingombrante Economy	Sì	Sì
	Ingombrante Priority	Sì	Sì
	PostPac Economy ICR	Sì	Sì
	PostPac Priority ICR	Sì	Sì
	Ingombrante Economy ICR	Sì	Sì
	Ingombrante Priority ICR	Sì	Sì
	PostPac Promo	Sì	Sì
	Swiss-Express «Luna»	No	No
	Ingombrante «Luna»	No	No
	Swiss-Express «Luna» ICR	No	No
SameDay pomeriggio/sera	Sì	No	
SameDay pomeriggio/sera ICR	Sì	No	
Impostazione diretta pacchi con recapito fascia oraria alla sera	Sì	No	
<b>Prestazioni complementari pacchi</b>	Cecogramma	Sì	Sì
	Trattamento manuale	Sì	Sì
	Fragile	Sì	Sì
	Signature	Sì	Sì
	Assurance	Sì	Sì
	In mani proprie	Sì	Sì
	Rimborso senza giustificativo*	Sì	Sì
	Dispobox	Sì	Sì
	ThermoCare Cold	Sì**	Sì**
	ThermoCare Ambient	Sì**	Sì**
	Merci pericolose «LQ»	Sì	Sì
	Recapito il sabato	No	No
	Recapito fascia oraria	Sì	No
	Istruzione di recapito	No	Sì
<b>Soluzioni</b>	Servizi per i destinatari «I miei invii»	Sì	Sì
	VinoLog	Sì	Sì
	PostPac Priority con verifica dell'identità/sottoscrizione del contratto	Sì	Sì

\* Gli invii vengono avvisati per il ritiro

\*\* solo se collegata a PostPac Priority

